

# VLOGA ZA PRIDOBITEV ISRC KODE

Application for obtaining of ISRC code



Zavod za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije, k.o.

Music licensing company for performers and producers of phonograms of Slovenia

**ISRC je mednarodni identifikacijski sistem za glasbene posnetke in glasbene videograme.**

ISRC is an international identification system for musical recordings and music videos.

**ISRC** International Standard Recording Code

**Naziv vlagatelja:** .....

Name of the applicant

**Blagovna znamka:** .....

Label

**Naslov vlagatelja**

Address of the registered company

**Ulica in hišna št.:** .....

Street and number

**Poštna št.:** .....

Postcode

**Kraj:** .....

City/Town

**Država:** .....

Country

**Ime kontaktne osebe:** .....

Name of the contact person

**Telefon kontaktne osebe:** .....

Phone number

**Mobilni telefon:** .....

Mobile phone number

**E-pošta:** .....

Na ta naslov boste prejeli potrebne podatke

You will receive the necessary data to this address

**Spletna stran:** .....

Web page address

ISRC kode bom dodelil na sledečo vrsto posnetkov:

ISRC will be assigned to the following type of recording:

Ustrezno označi  
**Audio**  / **Video**  / **Oboje**

Audio / Video / Both

Ali imate že dodeljene ISRC kode in ste v tekočem letu že porabili kvoto ter s to vlogo kandidirate za dodatni nabor kod?

Do you have an existing ISRC Registrant Code, and you apply for the additional ones

Ustrezno označi

**Da**  / **Ne**

Yes / No

## IZJAVA O LASTNIŠTVU NA POSNETIH GLASBENIH IZVEDBAH

Statement of ownership of rights on the musical recordings

Podpisani izjavljam, da sem izvorni lastnik posnetkov katerim želim dodeliti ISRC kode, oziroma sem od izvornega lastnika pridobil lastništvo na posnetkih, katerim ISRC kode še niso dodeljene in jih želim dodeliti.

I, the undersigned, declare that I am the original owner of the recordings, for which I'd like to obtain ISRC codes or I gained the ownership from the original owner on the recordings that are without the ISRC codes and I want to assign them now.

V/na: .....

In

Datum: .....

Date dd.mm.yyyy

Podpis: .....

Signature

ISRC.IPF.SI

OR333-03

## Kaj je ISRC?

Dvanajstmestna koda ISRC (International Standard Recording Code) določa unikaten glasbeni posnetek ali videogram po vsem svetu. ISRC omogoča preprosto in pravilno ugotavljanje katera skladba je bila predvajana in nam s tem pomaga ugotoviti, kdo so imetniki pravic na posnetku. V današnjem času, ko prevladuje sodobna tehnologija, je taka vrsta gotovosti nepogrešljiva. Digitalnih distribucij in uporab, ki niso vezane na fizične izdelke, je vedno več.

Mednarodna federacija fonografske industrije (IFPI) je v sodelovanju z Mednarodno organizacijo za standardizacijo (ISO) leta 1986 razvila kodo ISRC. ISRC se od kataloških števil ali barkod (črtnih kod) razlikuje po tem, da se le-ta nanaša neposredno na glasbeni posnetek in ne na fizični nosilec, na katerem je glasbeni posnetek fiksiran oz. objavljen. ISRC v številnih državah po svetu že pomaga pri avtomatski registraciji predvajanja. Pričakuje se, da bo v prihodnosti tako tudi v Sloveniji.

ISRC je torej unikatna in stalna oznaka za točno določen posnetek, zapisana pa je v posnetku kot digitalni prstni vtis. Vsak posnetek že ob izidu dobi lastno ISRC kodo, ki jo določi založba. Ta koda mora ostati na posnetku nespremenjena tudi takrat, ko se ta posnetek ponovno pojavi na drugem nosilcu zvoka, na primer: single določenega izvajalca se najprej pojavi na njegovem samostojnem albumu, ki je izdan leta 2005, in je nato ponovno objavljen še na albumu največjih uspešnic v istem letu. Tudi če posnetek dobi drug lastnik, koda ISRC ostane nespremenjena.

IFPI priporoča, da se koda ISRC uporabi na vsakem glasbenem posnetku in videogramu.

ISRC kodo lahko pridobi izvorni proizvajalec fonograma oziroma videograma (lastnik posnetka) ali novi lastnik posnetka, ki je posnetek, kateremu ISRC koda še ni dodeljena, odkupil od izvornega lastnika. To pomeni, da ISRC kodo lahko pridobi glasbena založba ali samozaložba.

Za pridobitev in dodelitev ISRC kod v Sloveniji ne potrebujete članstva v organizacijah kot je IFPI ali Gospodarska zbornica, edini pogoj je registrirana dejavnost v Sloveniji. Za vsa ostala ozemlja delovanja najdete kontakt za ISRC na sledečem naslovu: <http://isrc.ifpi.org/en/contact>.

Pomembno je, da se ISRC koda **doda posnetku samo ENKRAT** in za obstoječi posnetek ostane ista ves čas uporabe posnetka. Če se lastništvo pravic do posnetka ali videograma spremeni, **novi lastnik NE SME spreminjati ISRC kodo**. ISRC koda pomeni identifikacijo obstoječega posnetka in ne lastnika posnetka.

**Koda ISRC je sestavljena iz dvanajstih znakov, ki so razdeljeni na štiri dele:**

- Koda države

Koda države sestavljata dve črki, za Slovenijo velja SI.

- Koda uporabnika

Koda uporabnika je iz treh črk in je dodeljena založbi oziroma lastniku masterja, ko prvič izda posnetek. S kodo uporabnika lastnik posnetka ni določen, zato se ne spremeni, ko posnetek dobi drug lastnik.

- Letnik

Letnik je označen z dvema števkama in se nanaša na leto, ko je posnetek dobil kodo ISRC. To ni nujno leto, ko je posnetek prvič izšel, saj lahko posnetki kodo ISRC dobijo tudi po nekaj letih od prvega izida.

- Koda posnetka

Koda posnetka je petmestna koda, ki jo založba oziroma lastnik masterja določi po svoje. Najlažje je, če se vsako leto začne pri 00001 in nadaljuje z 00002, 00003 itn.

**Glavne značilnosti kode ISRC:**

- ISRC je mednarodno standardizirana koda v okviru ISO standarda.
- ISRC koda je dobro uveljavljena, splošno sprejeta in enostavna za uporabo.
- ISRC koda je kompatibilna z veliko različnimi podatkovnimi bazami, strojno opremo in standardi za digitalno komunikacijo.
- Splošno uporabljani formati kot so CD in MP3 dopuščajo zapis ISRC kode neposredno na posnetek.
- ISRC koda omogoča kompatibilnost podatkov med različnimi organizacijami in sistemi.
- ISRC koda je stroškovno učinkovita, ker se lahko uporablja brez dodatnih investicij, posebnih snemalnih tehnologij ali opreme.

V katerih primerih je potrebno dodati novo kodo?

Vsak novi ali materialno spremenjeni posnetek mora pridobiti novo ISRC kodo.

ISRC koda je dodana zvočnemu posnetku ali videogramu pred izdajo in ostane enaka za vedno. ISRC se lahko doda tudi posnetkom, ki so nastali v preteklosti. Če je bil posnetek izdan brez ISRC kode, ga je z njo potrebno opremiti preden bo ponovno izdan.

Na spletnem naslovu [isrc.ipf.si](http://isrc.ipf.si) so na voljo podrobnejše informacije.